

## 4. Reportages

Porsche Club of America

### Le chapiteau d'accueil Porsche American Le Mans Series

En collaboration avec Porsche Cars North America (PCNA), International Motor Sports Association (IMSA) et la Porsche Club Coordination, le Club Porsche of America a organisé pour ses membres et les visiteurs Porsche des événements d'accueil spéciaux à l'occasion du championnat American Le Mans Series de l'année dernière. Les visiteurs et membres de Clubs Porsche pouvaient stationner leur Porsche sur l'aire délimitée prévue à cet effet. Ils trouveront également de quoi se désaltérer et se relaxer, tout en suivant les images télévisées et les commentaires des péripéties des courses retransmises sur écrans géants. Par ailleurs, les manifestations ont été très fréquentées par les équipes et les pilotes d'usine.

Au total, les Porscheplatz Events ont accompagné 10 des 12 compétitions de la saison dernière. Plus de 2.000 visiteurs et 1.140 Porsche témoignent du

succès de cette série de manifestations. Au cours de la saison 2008, les Porscheplatz Events vont se dérouler parallèlement à 9 des 11 compétitions de la saison ALMS. Temps fort de la saison qui vient juste de commencer : la présentation de la RS Spyder à Sebring. Les propriétaires de Porsche sont cordialement invités à se rendre au Porscheplatz pour vivre au plus près cette saison exaltante et passionnante avec Porsche et les Clubs.

#### Dates des Porscheplatz Events :

15/03/08, Sebring  
19/04/08, Long Beach  
12/07/08, Lime Rock  
19/07/08, Mid Ohio  
09/09/08, Road America  
24/09/08, Mosport  
30/09/08, Detroit  
04/10/08, Road Atlanta  
18/10/08, Laguna Seca

**Porsche Club of America**  
**Executive Director: Vu Nguyen**  
**Tél. : +1 703 321 21 11**  
**E-mail : [vun@pca.org](mailto:vun@pca.org)**



## Le chapiteau d'accueil Porsche American Le Mans Series



## Porsche Club Ortenau

# Excursion en compagnie de 99 fans Porsche, 56 véhicules Porsche – et 6 Clubs Porsche

Pour marquer la clôture de la saison 2007, le Porsche Club Ortenau a organisé une excursion pour tous les membres de la nouvelle association des Clubs Porsche de la Süd-West-Kooperation, composée de six Clubs régionaux : les Clubs du pays de Bade, de Baden-Baden, du Palatinat, de l'Ortenau, de Pforzheim et de la Südliche Weinstraße. Ciel limpide, pas une goutte de pluie, des routes sèches et quelques apparitions du soleil – que souhaiter de mieux pour prendre la route !

Venant de divers horizons, les cortèges des différents Clubs Porsche se sont rejoins devant l'Hôtel de Ville de l'historique cité de Gengenbach, où le Porsche Club Ortenau avait préparé une réception pour accueillir ses hôtes. Le point de départ de l'excursion en Forêt-Noire avait été choisi avec discernement : la place du marché permettait en effet un déploiement harmonieux des véhicules devant l'Hôtel de Ville. Tous les participants reçurent leurs documents à l'inscription, carnet de route compris.

Pendant que les fans Porsche dégustaient les délices culinaires sur la place du marché et sous les arcades de l'Hôtel de Ville, Jürgen Zeferer, Président du Porsche Club Ortenau, en a profité pour saluer tous les Clubs et leurs membres ainsi que Ilse Nädele, alors Présidente du Club Porsche d'Allemagne, et Anke Brauns, de la société Porsche Deutschland GmbH, ainsi que le Dr. Fritz Letters, l'actuel Président du Club Porsche d'Allemagne, un habitué de longue date du Porsche Club Ortenau.

Après les brèves explications données par Jürgen Zeferer sur l'excursion, tous les invités se sont regroupés devant l'Hôtel de Ville pour la photo traditionnelle. Le départ fut ensuite donné au

premier des sept groupes, qui prirent chacun la route à 10 minutes d'intervalle. Après 112 km parcourus sur des routes charmantes, les conducteurs atteignaient les beaux paysages montagneux de la Forêt-Noire. Certains d'entre eux se sont certainement demandé pourquoi partir si loin lorsqu'il suffit parfois de rester à proximité pour être comblé.

Plongés dans une ambiance de vacances, les membres de Club traversent prairies et forêts pour atteindre la vallée de l'Elz après avoir franchi les monts du Gaisberg et du Streitberg. De là, ils débouchent directement dans la vallée de Simonswälder.

Après une courte halte à Simonswald, le voyage continue vers Furtwangen, Schönwald et Tribberg, connue pour ses cascades. Ensuite, la route nationale B33 descend jusqu'aux fermes Gutacher Vogtsbauernhöfe de Gutach, où mets et boissons attendent déjà les participants au restaurant « Zum Hofengel ».

A en croire les commentaires et les compliments des hôtes, l'ambiance était des plus gaies. Cette belle journée placée sous le signe de la coopération inter-Clubs s'est terminée sur un dîner au restaurant.

Ce dernier épisode d'une série de quatre brillantes manifestations marquait le début de la pause hivernale pour la récente association des Clubs Porsche du Sud-Ouest de l'Allemagne. Tous ont fait bon accueil à la saison 2008 !

Jürgen Zeferer

**Porsche Club Ortenau**  
**Président : Jürgen Zeferer**  
**Tél. : +49 (0) 7837 1410**  
**Fax : +49 (0) 7837 1420**  
**E-mail :**  
**info@porsche-club-ortenau.de**

